

# FIRATÀRREGA



10-13  
SETEMBRE  
2015

MARC VICENS 2015

[www.firatarrega.com](http://www.firatarrega.com)



inaem



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



## SUMARI

<b>1.Introducció</b>	<b>5</b>
<b>2.La programació artística en xifres</b>	<b>9</b>
<b>3. Àmbit professional</b>	
<b>3.1 Fresh Street</b>	<b>11</b>
<b>3.2 Projectes, activitats i aliances</b>	<b>12</b>
<b>3.3 Delegacions internacionals</b>	<b>15</b>
<b>3.4 Entitats professionals inscrites</b>	<b>16</b>
<b>3.5 Espais professionals</b>	<b>17</b>
<b>4.FiraTàrrega al món</b>	<b>19</b>
<b>5. Moritz: patrocinador oficial de FiraTàrrega</b>	<b>21</b>
<b>6.Comunitat i participació</b>	
<b>6.1 Teatre i Comunitat</b>	<b>23</b>
<b>6.2 Vermuts escènics</b>	<b>23</b>
<b>6.3 #FiraTàrregavoices</b>	<b>24</b>
<b>7.FiraTàrrega en xifres</b>	<b>27</b>
<b>8.Pressupost</b>	<b>29</b>
<b>9.Aliances corporatives</b>	<b>31</b>
<b>10.Informació pràctica</b>	<b>33</b>



## 1. Introducció

### FiraTàrrega 2015: Formats i valors escènics per a tots els públics, experiències sorprenents i l'altra autoria catalana

Entre el 10 i el 13 de setembre, **FiraTàrrega** donarà el tret de sortida de la temporada de programació escènica del nostre país. Un espai multidisciplinari fonamentat sobre dues línies d'acció: les arts de carrer –disciplina majoritària–, i les arts del moviment i teatre de text a la programació en espais amb l'aforament restringit. Aquestes línies d'acció són la base d'un discurs que té **vocació de connectar amb un ventall d'espectadors molt ampli**.

Aquest 2015, la ciutat donarà la benvinguda al treball de 54 companyies, equips provinents de 8 països, ubicats en 25 espais d'exhibició, i que en total duran a terme gairebé 250 passis.

#### Pol d'exhibició i motor de creació

Un cop més FiraTàrrega també esdevé **motor de creació i producció teatral** i aquest any, en bona part gràcies a la bona salut del **Programa de Suport a la Creació**, participa en la **producció de 14 espectacles**. Un d'ells inaugurarà la Fira la nit del dia 10 de setembre: **Compra'm**, de la companyia **Insectotròpics**. Es tracta d'un espectacle de gran format, fruit d'una *koiné* de llenguatges apassionants com la pintura, les arts escèniques, la música electrònica o el videoart.

El conjunt de la programació ens ofereix un cartell ric en varietats estilístiques i per a tots els públics i edats, format per **28 companyies catalanes, 12 espanyoles i 14 d'internacionals**, en espais urbans de la ciutat (48 espectacles) i a les sales (10 muntatges), on es pot gaudir de les propostes de pagament. Des de fa dues edicions, el vast programa de la Fira s'estructura en cinc seccions: **Secció Oficial** (selecció d'èxits de la temporada i estrenes d'àmbit internacional), **Plataforma** (espectacles provinents del Programa de Suport a la Creació i altres projectes de coproducció), **Programa Obert** (espai de col·laboració entre el sector privat i FiraTàrrega), **Ondara Park** (programació centrada en la programació més festiva) i, finalment, **Programa Formatiu** (resultat de pràctiques educatives relacionades amb les arts de carrer). També per fer més accessible el coneixement i aproximació de l'oferta total al gran públic, la Fira ha previst, després del bon funcionament de l'any passat, els **Itineraris artístics**, 12 en total i per a tots els gustos, que faciliten la navegació pel programa d'espectacles.

#### Sorpreses i espectacles destacats

FiraTàrrega és avui un lloc on descobrir formats i valors escènics, propostes singulars i nova autoria catalana. A la programació hi trobarem espectacles que destaquen per la personalíssima marca dels seus creadors. En són un exemple Vaca 35, amb *Cuando todos pensaban que habíamos desaparecido*; Compañía Sharon Fridman, amb *Caída libre*; [Los números imaginarios] Ensemble del pastor bobo, amb *La cena del rey*

*Baltasar*; Marcel et ses drôles de femmes, amb *Miss Dolly*; Marga Socias, en la seva col.laboració amb Kristofer Krarup a *The Hole & Corner Travel Agency*; Abast Elàstic amb *A.U.R.A.*; Nacho Vilar Producciones amb *Crudo Ingente*; Vero Cendoya, amb *La partida*; Companyia Ignífuga, amb *A House is not a home*; els Íntims produccions, amb *Wasted*; o la Compañía La Rueda, amb *Camargate 1.1*; i els espectacles de dansa dels nord-americans Dorrance Dance, *ETM: the Initial Approach* o el duet argentí Cortez-Fontán, *Los cuerpos*; a més de les propostes sempre trencadores de la secció de dansa urbana **URBAN NATION**.

Per a gustos més eclèctics, l'escena més lúdica i popular –i no menys reivindicable-. Els protagonistes d'aquesta edició seran Cia. En diciembre, Teatro Necesario & Mattatoio Sospeso, Los Excéntricos, Leandre, Théâtre de la Toupine, Serena Vione, Brincadeira, Acrojou, Associazione Eccentrici Dadarò – Compagnia Ifratelllicaproni, Itinerània, Los Herrerita o Circ Bover.

### **FRESH STREET #1 i activitats professionals**

FiraTàrrrega és molt més que una plataforma d'exhibició d'arts escèniques, és un **hub professional** de primer nivell que posa en relació compradors i venedors i que contribueix a generar mercat i estructurar, enfortir i posicionar el sector de les arts escèniques. A dia d'avui, l'oficina professional de la Fira ja ha acreditat **gairebé 800 professionals adscrits a més de 450 entitats de procedència nacional i internacional**, per sobre ja de les xifres finals de l'any passat.

En bona mesura, aquest èxit de convocatòria se sustenta en el fet que la present edició de FiraTàrrrega acull el **FRESH STREET #1, el primer seminari Europeu per al Desenvolupament de les Arts de Carrer**, organitzat conjuntament entre **FiraTàrrrega i la xarxa Circostrada, amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, l'Institut Ramon Llull i Acción Cultural Española**. L'esdeveniment tindrà lloc a l'Institut Francès de Barcelona els dies 9 i 10 de setembre, i la tarda del 10 i l'11 es desenvoluparà a FiraTàrrrega. Les trobades, on s'han inscrit més de 200 agents culturals d'aquí i de fora, s'organitzen en set sessions: dues plenàries i quatre sessions de treball per tal de desenvolupar i debatre: la identitat, la mobilitat, la formació i la transmissió i els circuits de les arts de carrer. El darrer dia es farà un manifest de clausura amb les conclusions extretes durant les sessions de treball conduït per **Àlex Navarro**. A més, els dos dies en què el seminari es desenvoluparà a Tàrrrega, els professionals podran gaudir de la programació, fet que multiplica el potencial de promoció de la Fira en la present edició.

FiraTàrrrega, en tant que servei públic i mercat professional, té entre els seus objectius primordials la **internacionalització de les companyies catalanes**, com demostren bona part dels projectes en els quals participa com a actor: el **Circus Arts and Street Arts Circuit (CASA)** o el projecte euroregional iniciat l'any passat **CARRER** (integrat a més per entitats o festivals de les Illes Balears, Languedoc-Roussillon i Midi-Pyrénées) i que aquest any ens acosta dues produccions de les companyies **1Watt** (França) i **AuMents** (Illes Balears). FiraTàrrrega manté, a més, la presència en xarxes internacionals i del país, com Circostrada, FACE, COFAE o la recentment creada Plataforma Arts de Carrer,

així com la participació de delegacions internacionals a La Llotja (aquest any de Finlàndia, Xile i Corea) i amplia un cop més les seves aliances programàtiques, incorporant aquest any la xarxa CULT, que ens porta a Tàrrega els italians **Associazione Eccentri Dadaró-Compagnia Ifratellcaproni** i **Teatro Necessario & Mattatoio Sospeso**; i dues propostes del **Summer Stage** de Nova York que aterran al programa **Urban Nation**: el coreògraf d'origen senegalès **Ousmane Omari Wiles** amb un espectacle que fusiona la dansa tradicional amb el *house dance* i el *vogue*, i **Ephrat Asheri** una ballarina especialitzada en *break, hip hop i dance*. En l'àmbit més immediat, FiraTàrrega ha tancat també un acord de col.laboració amb l'**Antic Teatre** de Barcelona en el marc del Programa de Suport a la Creació, pel qual els espectacles d'**Abast Elàstic** i **Carla Rovira** faran parada a Barcelona en temporada.

En el terreny de les activitats organitzades o acollides per FiraTàrrega, destaca un any més el **Lunch Meeting del Departament de Cultura de la Generalitat**, organitzat per l'Àrea de Mercats de l'ICEC. Una trobada informal entre programadors internacionals i companyies nacionals que presenten projecte a la Fira. A banda, La Llotja de 1000m<sup>2</sup> aquest any amb prop de 60 expositors i seu de les múltiples activitats professionals, i el Club dels Professionals proposen els espais de treball més enllà dels espectacles.

### Teatre, ciutat i participació

En aquesta edició la participació torna a esdevenir un dels eixos vertebradors de la programació. D'aquesta manera, s'ha volgut que l'espectador fos present com un ens actiu el dies previs, durant i un cop acabada FiraTàrrega, tant pel que fa a l'espai digital com en l'experiència directa.

Així, un seguit de propostes teatrals d'aquesta edició integren la comunitat local. Parlem dels casos dels **Insectotròpics**, **Vero Cendoya**, **Carla Rovira**, **Quim Moya** o **Leire Mesa** convidant a participar el públic dins l'espai escènic o en la preparació dels treballs.

A més, l'espectador també pot participar de l'intercanvi d'opinions i idees en els nous **Vermuts escènics**: Cada matí a les 13h amb els crítics de la plataforma digital [Recomana.cat](http://Recomana.cat) o els [#tuiteatros](https://twitter.com/tuiteatros), permetent una reflexió conjunta del que es veurà o s'ha vist. Pel que fa a la presència digital, la Fira proposa una selecció d'*influencers*, els **#FiraTàrrega Voices**, 5 persones amb criteri cultural sòlid i amb un perfil molt actiu a les xarxes socials que ens ofereixen la seva visió de FiraTàrrega.

FiraTàrrega compta amb una enorme presència virtual a les xarxes socials. Els perfils de Fira a Facebook, Twitter i Instagram són una manera d'acostar al públic digital l'esdeveniment amb l'objectiu de generar sinergies abans de la Fira, durant i un cop acabada.

Per raons alienes a l'organització l'espectacle **Sifonòfor** d'**Animal Religion** se substitueix per **Caída Libre** de **Sharon Fridman** al mateix espai i en els mateixos horaris. D'altra banda els espectacles **Durango 66** de **Teatro Línia de Sombra** i **Cadàver Exquisit** de **Vol de Ment**, queden cancel·lats.





## 2. La programació artística en xifres

**54 companyies i 248 passis: 131 gratuïts i 117 de pagament**

### Procedència

- Catalunya: **28**
- Resta de l'estat: **12**  
**7** comunitats autònomes: Madrid, Andalusia, València, Aragó, Múrcia, Balears, Euskadi
- Internacionals: **14**  
**7** països: Estat Espanyol, Mèxic, Argentina, U.K., França, Itàlia, Estats Units

### TOTAL PROCEDÈNCIES

**28** cies catalanes: 53%

**12** cies de la resta de l'estat: 22%

**14** cies internacionals: 25%

Companyies de Lleida: **La Baldufa**, amb l'espectacle *Pinocchio*; **Campi qui pugui**, amb l'espectacle *Manneken's Piss*; **Íntims Produccions** amb l'espectacle *Wasted* (inclòs en el Programa de Suport a la Creació); la producció del màster, *Astillas*, serà el resultat d'un Workshop realitzat pels alumnes que han cursat tot el màster on hi participen alumnes lleidatans.

### Del Programa de FiraTàrrega 2015

**30** espectacles són **estrena**, **54% de la programació oficial**

### Tipologia d'espectacles

**Arts de carrer**: **46** espectacles, 82%

**Teatre de sala**: **10** espectacles, 18%

### Tipologia de públic

Espectacles adreçats al **públic adult**: **13** espectacles, 23%

Espectacles adreçats a **tots els públics**: **45** espectacles, 77%



### 3 . L'àmbit professional

FiraTàrrega és un punt de trobada, debat, intercanvi i transacció; un veritable mercat internacional de les arts escèniques. El pavelló firal, amb estands d'exposició, permet als agents de les arts escèniques donar a conèixer els seus projectes. Anualment, la Fira acredita una mitjana de 800 professionals adscrits a més de 400 entitats relacionades amb les arts escèniques, de procedència nacional i internacional. A continuació detallem la proposta professional més destacada de l'edició d'enguany, el Fresh Street, així com els projectes, les activitats, les aliances, les delegacions, les entitats inscrites i els espais professionals 2015.

#### 3.1. FRESH STREET. Seminari Europeu per al Desenvolupament de les Arts de Carrer



Del 9 a l'11 de setembre tindrà lloc a Barcelona i a Tàrrega, el Fresh Street #1, un seminari europeu per al desenvolupament les arts de carrer, organitzat conjuntament per FiraTàrrega i la xarxa Circostrada, amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, l'Institut Ramon Llull i Acció Cultural Española. L'esdeveniment reunirà més de 200 operadors

culturals clau (professionals, artistes, gestors de polítiques culturals, crítics i premsa) de: Catalunya, País Valencià, Euskadi, Espanya, Alemanya, Austràlia, Bèlgica, Brasil, Canadà, Croàcia, Dinamarca, Eslovènia, EUA, Estònia, França, Grècia, Hongria, Israel, Irlanda, Itàlia, Japó, Letònia, Lituània, Mèxic, Països Baixos, Polònia, Portugal, Rússia República de Corea, Regne Unit, Suècia, Turquia, Txèquia i Xile, per dibuixar un panorama general del sector a l'Europa d'avui i reflexionar sobre com podem imaginar les arts de carrer del demà.

El seminari inclourà col·loquis, taules de treball i un programa artístic, per fomentar la reflexió i l'intercanvi de coneixements entre els participants. L'objectiu principal és establir un diagnòstic i elaborar recomanacions per a l'estructuració i el desenvolupament de les arts de carrer a Europa.

Entre els noms destacats del Fresh Street hi ha Marie Le Sourd, secretaria general d'On the Move, la xarxa Europea d'informació sobre mobilitat cultural; François Delarozzière, director artístic i fundador de la companyia La Machine o Clair Howells, membre

fundador i presidenta d'IFAPS (Federació Internacional per a les arts a l'espai públic) i de la Federació Alemanys de Teatre en Espais Públics.

## 3.2. Projectes, activitats i aliances

### 3.2.1 Projectes europeus

#### Circus Arts and Street Arts Circuit (CASA)

Projecte de cooperació liderat pel festival MiramirO de Gent (BE) amb la participació de 4 coorganitzadors: Zahrada, promotora de circ de Praga (CZ), Circusinfo Finland (FI), Subtopia (SE) i FiraTàrrega, que es desenvolupa entre l'1 de maig del 2015 i el 30 d'abril del 2017.

El projecte proposat és un programa de mobilitat i formació destinat a un grup seleccionat de professionals dels sectors del circ i les arts de carrer.

El programa preveu 3 tipus d'activitats entre el 2015 i el 2017 a les quals hi participa FiraTàrrega.

\* 2 tallers de Comunicació i Màrqueting a cada un dels països socis.

\* 1 viatge de treball per aprofundir en el desenvolupament d'audiències i creació de mercats en cada un dels països socis.

\*1 guia multimèdia sobre el sector en cada país. FiraTàrrega s'encarregarà de fer una guia sobre el context de les arts de carrer a Catalunya/Espanya.

#### CARRER Projecte Euroregió

FiraTàrrega forma part, des del 2014, d'un projecte de l'Euroregió Pirineus Mediterrània, integrat per Catalunya, Illes Balears, Languedoc-Roussillon i Midi-Pyrénées. El projecte cultural porta per títol Carrer i gira al voltant de les arts de carrer i les arts en l'espai públic, promovent tota la cadena de producció i incorporant una forta visibilitat internacional. El projecte està liderat per Le Cratère - Scène Nationale d'Alès.

La proposta inclou la residència de la companyia francesa **1Watt**, que va tenir lloc el mes de març a Tàrrega i la de la companyia balear **Auments** a L'Atelline (Languedoc-Roussillon). Els espectacles resultants es presenten a la Fira d'aquest any.

A més, l'aliança comporta la participació de Denis Lafaurie, un dels socis del projecte, com a professor al Màster de Creació en Arts de Carrer 2015, organitzat per FiraTàrrega.

### 3.2.2 Activitats professionals destacades

**Lunch meeting del Departament de Cultura**, la desena edició de la trobada professional referent de FiraTàrrega tindrà lloc el divendres dia 11 al migdia. El Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya organitza una trobada entre les companyies catalanes programades a l'edició amb projecció i els programadors d'arreu del món interessats en les noves produccions d'aquestes companyies. Una trobada de contactes professionals dinamitzada a les oficines culturals a Europa (París, Londres, Berlín i Brussel·les) de l'àrea de Mercats de l'Institut Català de les Empreses Culturals.

**XTRAX-Actualitat de les arts de carrer a la Gran Bretanya**, dissabte 12 de setembre de 12'20 h a 12'40 h: Presentació dels projectes: *Without Walls Consortium* (produccions finançades en els darrers 8 anys); *showcases a Anglaterra* (Greenwich + Docklands, International Festival de London i Out There Festival de Great Yarmouth); el catàleg d'espectacles en gira de *Wired Aerial Theatre i Platform4 UK* (promoció de l'escena britànica a nivell internacional). A l'estand 34.

**"Taste of Finland" – CircusInfo Finland**, dissabte 12 de setembre de 12'40 h a 13'10 h: Organització per al desenvolupament i suport del circ finlandès presenta la creativitat i el dinamisme del circ a Finlàndia. A càrrec de Lotta Vaala, CEO i Lotta Nevalainen. Presentació en anglès. L'acte es clourà amb un got de vodka i delícies nòrdiques. A l'estand 15.

**"Diversitat de formats per al Teatre de Xile avui"**, divendres 11 de setembre de 12 h a 13 h: Presentació dels diferents formats de teatre de carrer i espais no convencionals a Xile. Participaran: Juan Pablo Vergara, coordinador àrees artístiques unitat Internacional, Consejo de la Cultura de Chile i els agents teatrals Carola Carstens, Martín Erazo, Francesca Ceccoti, Camila Landon i Juan Pablo Jacob. L'acte es clourà amb informació sobre els mecanismes de finançament per a la circulació d'obres a nivell internacional del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. Activitat en castellà i en anglès.

**Presentació de "La situació del circ a Andalusia i paper de l'ACA"**, dissabte de 12 h a 12'20 h: a càrrec de Miguel Ángel Moreno i Gonzalo Andino. A l'espai de presentacions.

**Presentació de les companyies de les Illes Balears i de la FIRA B!**, divendres 11 de setembre d'11'20 h a 11'50 h: Amb la presència del director general de cultura del govern de les Illes Balears, Jaume Gomila Saura i el director de l'Institut d'Estudis Balears, Josep Ramon. L'acte es clourà amb un tast de productes Balears. A l'estand 21.

**Roda de Negocis dels associats de l'AADPC**, dissabte 12 de setembre d'11'30 h a 12'30 h

**Taller COFAE: “Posicionament digital per a companyies d’arts escèniques”**, dijous 10 de setembre d’11 h a 14 h: Eines i tècniques per a l’estratègia de comunicació a través de les xarxes socials, la presentació de projectes i models de venda. Dirigit a les companyies estatals. A l’auditori PRO.

### 3.2.3 Aliances

#### Xarxa CULT

La Xarxa CULT és una associació de festivals italians amb la que FiraTàrrrega hi participa potenciant els intercanvis d’artistes entre Itàlia i Catalunya. Enguany visiten FiraTàrrrega els italians **Associazione Eccentrici Dadaró-Compagnia Ifratellcaproni i Teatro Necessario & Mattatoio Sospeso**. Els catalans **Animal Religion** i **Claire Ducreux** que van presentar les seves propostes a FiraTàrrrega 2014 han participat al circuit italià aquesta temporada.

#### Summer Stage NYC

Summer Stage NYC és un programa que forma part de City Parks Foundation que vol acostar propostes de diferents comunitats de Nova York al públic a través d’espectacles que remeten als països d’origen dels artistes des d’un punt de vista contemporani.

Aquest festival, eminentment musical, està obrint una línia d’arts escèniques en la que FiraTàrrrega hi participa aollint dins el programa **Urban Nation: Ousmane Omari Wiles**, d’origen senegalès que presenta un espectacle que fusiona la dansa tradicional amb el *House dance* i el *vogue* i **Ephrat Asheri**, una ballarina especialitzada en *break*, *hip hop* i *dance* que farà un homenatge a Nina Simone i a l’activista i coreògrafa Marjory Smarth.

#### Antic Teatre

L’Antic Teatre de Barcelona col·labora amb FiraTàrrrega a través de la producció i l’acompanyament de dues companyies presents al Programa de Suport a la Creació del 2015. Les companyies escollides fan residència a l’Antic Teatre i després d’estrenar les seves creacions a Fira exhibiran les seves propostes a Barcelona.

Les companyies relacionades són: **Abast Elàstic** amb el seu espectacle **AURA** i **Carla Rovira** que presenta una *performance* al voltant de la pregunta “Què volen els nens quan van al teatre?” **Most of all you’ve got to hide it from the chicks**.

### 3.3. Delegacions Internacionals

Un total de tres delegacions internacionals, Xile, Finlàndia i Corea, visitaran FiraTàrrega.

**Finlàndia:** Per tercer any consecutiu, l'agència per al desenvolupament i el suport del circ irlandès, CircusInfo Finland, participa a FiraTàrrega amb un estand a La Llotja. Un total de 13 promotors es desplaçaran a la capital de l'Urgell per la Fira.

**Xile:** Delegació de professionals de Xile organitzada pel Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. Els dies de la Fira i en el marc de La Llotja disposaran d'un estand i presentaran en dues ocasions, l'estat actual de les arts escèniques de Xile. Amb un total de 7 promotors.

**Corea:** Delegació de la República de Corea, formada per representants de la ciutat d'Ansan, amb qui Fira prepara projectes de futur, i una delegació proposada per Korea Street Arts Centre : Ansan City Government, Ansan Cultural Foundation, Ansan Streets Art Festival, Creativa Dandi, Korea Street Arts Center i Project Jamsang.

#### 3.3.1 Xarxes

FiraTàrrega forma part de les següents xarxes:

**Circostrada:** És una xarxa europea d'arts de carrer i circ contemporani, dedicats a la informació, l'observació i l'intercanvi professional. Actualment la formen 65 membres de 22 països, la xarxa està treballant per desenvolupar l'estructuració i el reconeixement d'aquests sectors a Europa.

**Fresh Arts Coalition Europe (FACE):** És una xarxa internacional d'organitzacions que dóna suport a les formes contemporànies d'art interdisciplinaries i facilita la col·laboració internacional.

**Cordinadora de Ferias de Artes Escénicas del Estado Español (COFAE):** La Coordinadora de Ferias de Artes Escénicas va ser constituïda el gener del 2006 i agrupa algunes de les fires teatrals més importants de l'estat Espanyol. FiraTàrrega n'ostenta la presidència.

**Plataforma Arts de Carrer:** L'associació neix per agrupar sota un mateix sostre els festivals, fires i mostres que tenen les arts de carrer com a principal eix conductor de la seva programació.

**Xarxa Alcover:** Associació d'entitats municipals, associacions, entitats, programadors teatrals, teatres, universitats i persones físiques de l'àmbit geogràfic de la llengua catalana amb l'objectiu de crear una estructura estable d'intercanvi, que permeti la realització de gires coordinades d'espectacles teatrals en català.

**Red Eurolatina de Artes Escénicas (REDELAE) :** És una xarxa que neix amb la vocació de convertir-se en un espai de treball de persones i institucions relacionades amb les arts escèniques d'Europa i Llatinoamèrica que es produeixen en castellà i portuguès.

### 3.4 Entitats professionals inscrites

(Confirmats a 25/08/2015)

	PROFESSIONALS	ENTITATS
<b>CATALUNYA</b>	402	204
<b>ESTAT ESPANYOL</b>	90	64
<b>ESTRANGER</b>	233	183
<b>TOTAL</b>	<b>725</b>	<b>451</b>

#### 3.4.1 Acords Professionals

FiraTàrrrega ha signat acords professionals amb un seguit d'associacions catalanes, de la resta de l'estat i internacionals per tal de facilitar la presència dels seus associats a la Fira, ja sigui a través dels estands paraigües o de la participació en activitats.

**Associació d'Actors i Directors de Catalunya (AADPC)**

**Associació Teatres per a Tots els públics (TTP)**

**Associació Professional de Gestors Culturals de Catalunya (APGCC)**

**Xarxa Alcover de Teatres**

**Asociación de Empresas de Distribución y Gestión de las Artes Escénicas (ADGAE)**

**Asociación de Circo de Andalucía (ACA)**

**Circuito Lombardia Arti Pluridisciplinari Spettacolo dal Vivo (Itàlia)**

**Associazione Culturale C.L.A.P. Spettacolo dal vivo (Itàlia)**



### 3.5. Els espais professionals

FiraTàrrega posa a disposició dels professionals acreditats dos espais específics:

**La Llotja:** Un pavelló firal de 1.100 m<sup>2</sup> on tenen lloc les trobades professionals. Amb estands, sales d'actes, llocs de trobada i els serveis necessaris pels professionals i la premsa, és l'epicentre de les relacions professionals ja que acull presentacions i conferències durant el dia.

**El Club dels Professionals:** és l'espai de trobada de tarda i nit. Còmode, lúdic i informal, és l'espai de descans, de conversa distesa, de sopar tranquil i d'oci de nit.

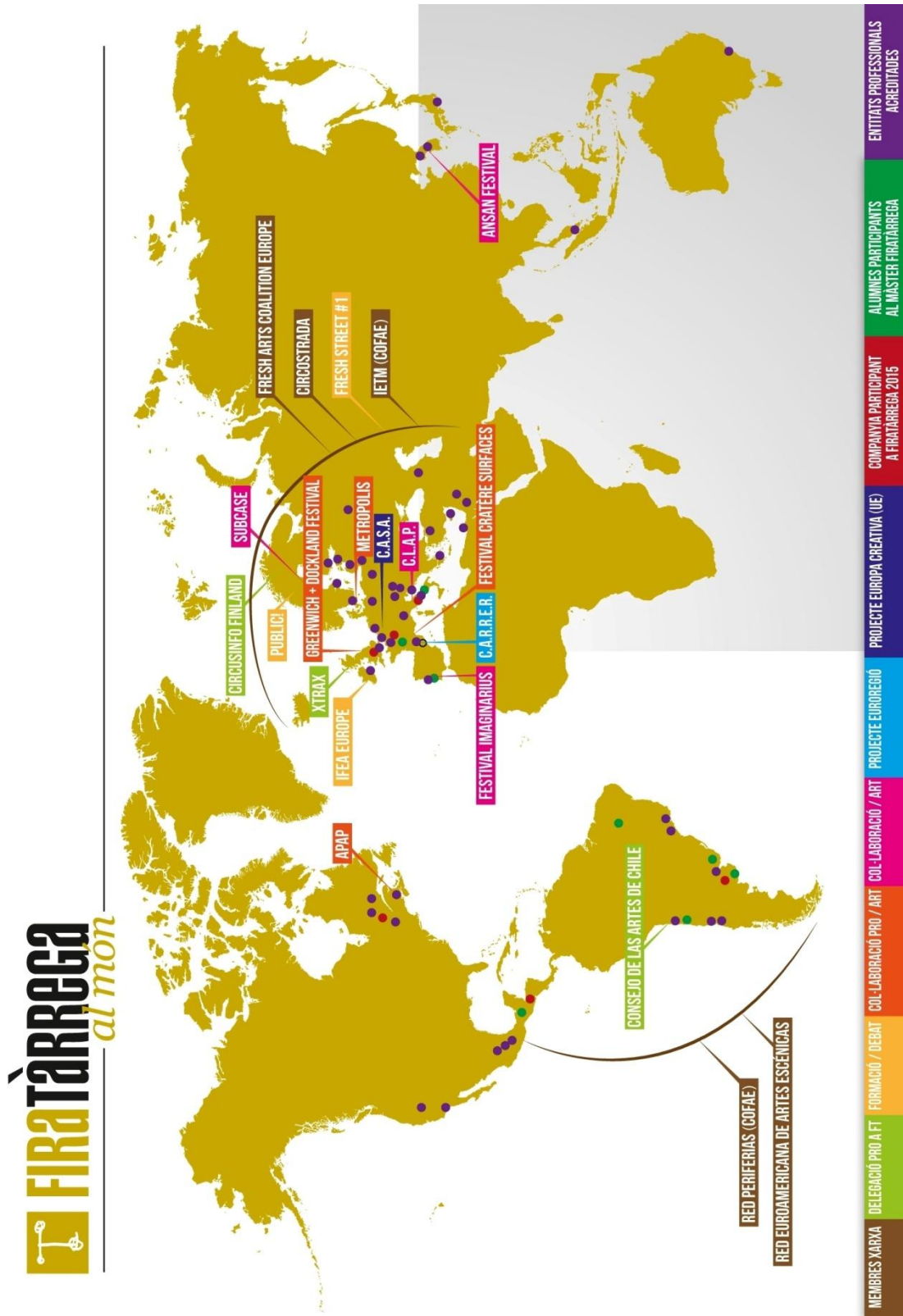
#### 3.5.1 Llistat d'expositors de La Llotja 2015

Enguany a La Llotja hi participen un total de 56 estands:

- 23 ARTS BROTHERS PROJECTIONS
- AADPC
- ABAST ELÀSTIC
- ACA
- ADGAE
- ANTIC TEATRE
- ARTESA
- ASSOCIAZIONE CULTURALE C.L.A.P. SPETTACOLODALVIVO
- BIGOLIS TEATRE
- BRINCADEIRA
- CAMPI QUI PUGUI (PONENT STREET)
- CARLA ROVIRA PITARCH
- CARLO-MÔ & MR. DI
- CÍA. DELREVÉS
- CIA. FADUNITO (PONENT STREET)
- CIA. JAM (PONENT STREET)
- CIA. LA INDUSTRIAL TEATRERA
- CIRCO LA RASPA & PRODUCCIONES GARBEO
- CIRCUSINFO FINLAND
- COFAE - COORDINADORA DE FERIAS DE ARTES ESCÉNICAS
- COL·LECTIU LA PERSIANA
- COLABSE / ESTAMPADES / WANDERING ORQUESTRA
- COMPAGNIE 1WATT
- COMPANYIA IGNÍFUGA
- CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES DE CHILE
- DEPARTAMENT DE CULTURA DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA
- EUSKO JAURLARITZA - GOBIERNO VASCO
- FERIA INTERNACIONAL DE TEATRO Y DANZA
- FIRA MEDITERRÀNIA DE MANRESA
- FIRATÀRREGA - INFORMACIÓ ALS PROFESSIONALS
- GOVERN DE LES ILLES BALEARS - CONSELLERIA DE PARTICIPACIÓ, TRANSPARÈNCIA I CULTURA
- IFEA EUROPE
- INSECTOTRÒPICS
- ÍNTIMS PRODUCCIONS
- LA MALETA DELS ESPECTACLES
- LA MINÚSCULA ACTIVITATS TEATRALS
- LA MOSTRA D'IGUALADA - FIRA DE TEATRE INFANTIL I JUVENIL
- LA PETITA MALUMALUGA

- LE CROUPIER / TINGLADO  
D'ARTS ESCÈNIQUES
- LEANDRE
- LOS EXCÉNTRICOS
- MADFERIA
- NAU IVANOW
- NOFIT STATE CIRCUS /  
MOTIONHOUSE
- NOLETIA / ELCLUBEXPRESS.COM
- OBSIDIANA, ACOMPANYAMENT  
D'ARTISTES
- REVISTA ARTEZ
- REVISTA FIESTACULTURA
- SALA FÈNIX / REBIS PRODUCTION
- TEATRE NU
- TTP - ASSOCIACIÓ  
PROFESSIONAL DE TEATRE PER A  
TOTS ELS PÚBLICS
- VACA 35 TEATRO EN GRUPO
- VERKAMI
- XARXA ALCOVER TEATRE
- XTRAX
- ZIRKOLIKA

## 4. FiraTàrrega al món





## 5. Moritz: patrocinador oficial de FiraTàrrega

Moritz és el patrocinador oficial de FiraTàrrega i la seva vinculació es desplega a diferents àmbits esdevenint un autèntic un *partner* cultural còmplice de la Fira i la ciutat.

### Espai Moritz

L'espai Moritz acull espectacles pensats per un públic que té ganes d'entreteniment i festa. Enguany s'hi veurà ***Esperança Dinamita*** de **Le Croupier** un espectacle-concert que vol ser un homenatge al Paral·lel de principis de segle XX i a les seves famoses vedets.

### Dóna la talla

Cerveses Moritz dóna suport per **segon any** consecutiu al **Magatzem d'Aliments Solidaris** de Tàrrega amb la campanya ***Dóna la Talla***, que promoció la recollida d'aliments per a les famílies més necessitades del municipi. La iniciativa, que reafirma la voluntat de la cervesera per invertir en fons socials, regalarà a tots els participants **una samarreta exclusiva amb una de les imatges originals de FiraTàrrega**, a canvi de presentar 3 xapes Moritz i 3kg d'aliments.

### Concurs Instagram #FiraTàrrega Moritz

**Moritz, una marca puntera i innovadora en l'ús de les xarxes socials com eines de difusió i posicionament**, proposa un concurs de fotografies a Instagram. Hi entraran totes aquelles fotografies que es pengin entre l'10 i el 13 de setembre i portin l'etiqueta #FiraTàrregaMoritz.

### Premi Moritz FiraTàrrega

Moritz patrocina aquest premi el jurat del qual són tots els professionals acreditats a FiraTàrrega. L'any 2012 va ser concedit a la companyia **Teatro de Cerca** amb l'espectacle ***Que Vaya Bonito***, el 2013 a la companyia **Ponte en Pie** amb l'espectacle ***Àrtica*** i el 2014 a la companyia **Animal Religion** amb l'espectacle ***Chicken legz***.

### L'Autobús Moritz

Moritz ofereix un servei de bus per explorar la ciutat del dret i del revés i ajudar als espectadors a no perdre's res del que FiraTàrrega ofereix. Atura'l i puja-hi!



## 6. Comunitat i participació

FiraTàrrrega en tant que servei públic, creu fermament en la democratització de la cultura i ho posa de manifest no només amb una política de preus assequibles sinó també amb la implicació de la ciutadania en l'activitat artística.

### 6.1. Teatre i comunitat



La participació també es dona en l'espai escènic, d'aquesta manera moltes de les propostes teatrals o performàtiques d'aquesta edició integren la comunitat, com és el cas dels **Insectotròpics**, responsables de l'espectacle inaugural, que compten amb 16 voluntaris; **Vero Cendoya**, que ha creat un cor on nois i noies que canten mentre es desenvolupa l'espectacle, **Carla Rovira** que planteja un treball de recerca on es pregunta "Què volen els nens quan van al teatre?" i presenta una *performance* amb 11 nens i

nenes de la ciutat; **Quim Moya** amb **Live Art/Presents** dins el programa URBAN NATION que proposa una peça de fotografia i pintura que integra la ciutat en directe. Han estat 80 targarins els que han participat en el projecte i, algunes de les fotografies es penjaran a diferents façanes de la ciutat. **Leire Mesa** que treballa amb col·lectius locals a través de l'obra "**No tenemos título**", partia d'una investigació sobre els conceptes poder i resistència en relació a la construcció de la identitat i l'ètica del treball.

### 6.2. Vermuts escènics

Cada matí el públic podrà acostar-se a la cafeteria Ateneu a intercanviar opinions permetent la reflexió conjunta i el debat al voltant del que es veurà o s'ha vist a FiraTàrrrega.



Els impulsors del projecte són Recomana.cat i tuiteatrerros.

Recomana.cat és un projecte professional d'**acompanyament a l'espectador**. Garanteix la major **satisfacció** en el consum cultural (avui, específicament arts escèniques) a través d'accions presencials i també virtuals (Internet). Comptem amb una plataforma de **40 crítics/prescriptors** que la fan referència absoluta a Catalunya.

Els tuiteatrerros són un col·lectiu que comparteix a través de twitter les seves experiències a l'hora de consumir arts escèniques a través del hastag #tuiteatrerros. Una paraula que al llarg del temps ha anat aglutinant gent d'àmbits diversos units per una passió, el teatre.

### 6.3.#FiraTàrrega Voices



FiraTàrrega Voices són 5 persones amb criteri cultural sòlid i amb un perfil molt actiu a les xarxes socials que ens ofereixen la seva visió particular de FiraTàrrega. 5 visions de l'esdeveniment des de diverses plataformes digitals, abans, durant i després de la fira.

#### **Marc Andreu**

Comunicador audiovisual i inquiet i curiós es considera un firaire nadiu com a creador i espectador un toxicòman de tot el que surt de la norma. Ha fet de productor, reporter i guionista en televisió i cinema. **TW** [@MarcAndRosich](#) | **IG** [@unauçada](#)

#### **Júlia Bertran**

Periodista i persona. I bèstia quan menys t'ho esperes. Ha estat una de les ànimes de l'Ànima del Canal 33. Ara pentina els circuits off de la cultura al programa Tria33. **TW** [@julysuperfly](#) | **IG** [@juliabertran\\_](#)

#### **Aída Pallarès**

És periodista i *community manager*. Cinèfila, serièfila, lletraferida i addicta al teatre. Volta pel Núvol i altres mitjans culturals. **TW** [@aidapallares](#) | **IG** [@aida\\_pallares](#)

#### **Luís Portales "Luigi"**

Teatrer inoculat, frega el fanatisme. Repeteix i repeteix quan una funció l'apassiona. Aquest fanatisme el comparteix amb els #tuiteatrerros. La seva lleugeresa la bolquen a Twitter informant, comentant, donant suport o aclamant el que han vist. **TW** i **IG** [@guixp11](#)



### **Estel Solé**

Poeta, dramaturga i actriu. Ha participat en recitals de poesia acompanyant, entre altres, l'Enric Casasses i la Marta Pessarodona. Com a dramaturga ha passejat els seus "Animals de companyia" des dels menjadors de Catalunya fins a l'Amèrica Central. Ha treballat en sèries com *La Riera*. Twitera i amant de les arts escèniques, des del pati de butaques fins a l'escenari.

**TW** [@EstelSole](#) | **IG** [@estelsole](#)



## 7.FiraTàrrega en xifres



Vegeu mapa de la P. 57 del programa oficial

### **25** espais d'actuació

#### **Sessions i aforament**

**117** sessions de pagament (**15.479** localitats) + **131** sessions gratuïtes = **248** sessions, 35.000 m2 d'ocupació escènica, 80.000 m2 d'ocupació d'espais de serveis

#### **Ocupació de via pública**

Més de **100** parades al mercat d'artesans, **8** bars, **3** creperies i **2** xurreries

#### **Serveis ciutat**

Zona d'acampada habilitada per a **7.000** usuaris, **76** WC distribuïts per la ciutat, **3** punts de la Creu Roja i **1** unitat mòbil dels Mossos d'Esquadra

#### **Assistència de públic**

Estimació de **147.000** espectadors en quatre dies, segons els estands de les edicions 2012-2014



## 8. Pressupost

<b>FIRATÀRREGA PRESSUPOST 2015</b>
--

<b>INGRESSOS</b>
------------------

<b>RECURSOS PROPIS</b>	<b>225.400</b>
Espectacles	
Llotja	
Programes	
Altres	

<b>SUBVENCIONS</b>	<b>833.800</b>	
Generalitat de Catalunya	408.000	*1
Ajuntament Tàrrrega	196.300	*2
INAEM - Ministeri Cultura	75.000	*3
Diputació de Lleida	154.500	*4

<b>Col.laboracions i publicitat</b>	<b>84.000</b>
-------------------------------------	---------------

<b>TOTAL INGRESSOS</b>	<b>1.143.200</b>
------------------------	------------------

<b>DESPESES</b>
-----------------

<b>ORGANITZACIÓ</b>	<b>532.400</b>
Personal	
Infraestructura tècnica d'espectacles	
Allotjaments	
Llotja	

<b>GRUPS</b>	<b>420.600</b>
--------------	----------------

<b>COMUNICACIÓ</b>	<b>190.200</b>
Senyalització	
Suports Gràfics	
Difusió / Informació al Públic	

<b>TOTAL DESPESES</b>	<b>1.143.200</b>
-----------------------	------------------

*1	Generalitat Catalunya - Departament Cultura	400.000
	Institut Ramon Llull	8.000
		408.000

*2	Ajuntament de Tàrrrega	196.300
		196.300

*3	INAEM	75.000
		75.000

*4	Diputació de Lleida / Institut Estudis Ilerdencs	120.000
	Diputació de Lleida / Patronat Promoció Econòmica	21.500
	Diputació de Lleida / Mobilitat professionals	13.000
		154.500



## 9. Aliances corporatives

### Consell d'Administració FiraTàrrega



### Amb el patrocini de



### Mitjans de Comunicació Oficials



### Mitjans de Comunicació col·laboradors



### Institucions



### Amb la col·laboració de



### Associacions



### Fira associada a



### Soci tecnològic



### Mitjà transport oficial

### Empreses associades







## 10. Informació pràctica

### FIRATÀRREGA 2015

De l'10 al 13 de setembre de 2015

#### VENDA D'ENTRADES:

- Preus: FiraTàrrega manté una política de preus assequible amb la voluntat de fer accessible la cultura a tothom. Els espectacles de pagament – majoritàriament l'accés és gratuït- compten amb preus de 15, 12, 5€.
- Venda anticipada a través del web de FiraTàrrega: [www.firatarrega.com](http://www.firatarrega.com)
- Venda durant els dies de la Fira: A les taquilles de la Pl. Carme. Aquest és l'únic punt de venda d'entrades a la ciutat durant la fira.

#### DESCOMPTES:

##### Venda anticipada

20% de descompte en totes les entrades adquirides fins al dia 6 de setembre.

##### Descompte especial 35a edició FiraTàrrega

35% en les entrades adquirides per persones que, com la Fira, compleixen 35 anys el 2015 (1 entrada per espectacle).

##### Pack Experiència FiraTàrrega

30% en la compra de 3 entrades d'espectacles diferents d'aquest itinerari

40% en la compra de 4 o més entrades d'aquest itinerari

##### Descompte Heavy User

- 20% en la compra de 2 entrades d'espectacles diferents.
- 30% en la compra de 3 entrades d'espectacles diferents.
- 40% en la compra de 4 o més entrades d'espectacles diferents.

##### Jubilats, aturats i minusvàlids

20% de descompte. Acreditació mitjançant documents oficials. Oferta vàlida només a les taquilles de la Pl. Carme, Tàrrega.

##### Carnet Jove

20% de descompte (màxim 3 entrades per carnet i dia). Oferta vàlida només a les taquilles de la Pl. Carme, Tàrrega.

##### Club TREC

20% de descompte en la compra d'entrades.

##### Carnet de les Biblioteques Públiques de Catalunya

10% de descompte. Oferta vàlida només a les taquilles de la Pl. Carme.

### **MÉS INFORMACIÓ:**

-Pàgina web oficial de FiraTàrrrega ([www.firatarrega.com](http://www.firatarrega.com))

-Webapp per a dispositius mòbils. Accediu a [www.firatarrega.com](http://www.firatarrega.com) a través del navegador del vostre mòbil o tauleta.

-Telèfon d'informació al públic: 973 500 039

La Fira també té presència a les **xarxes socials**:



### **SERVEI DE PREMSA FIRATÀRREGA**

**Comèdia. Comunicació & Mèdia**

**Marc Gall i Neus Molina**

+34 933106044 · +34 680 168217 · +34 616265626

[premsa@firatarrega.com](mailto:premsa@firatarrega.com)

[www.firatarrega.com](http://www.firatarrega.com)